

# Faxitron® Path Table

Specimen Radiography System

**Guia do Usuário**

MAN-10337-2300 Revisão 001

**HOLOGIC®**



# Mesa Faxitron Path

## Guia do Usuário

Número de peça MAN-10337-2300

Revisão 001

Setembro 2023

### Suporte ao produto

EUA: +1.877.371.4372

Europa: +32 2 711 4690

Ásia: +852 37487700

Austrália: +1 800 264 073

Outros países: +1 781 999 7750

E-mail: BreastHealth.Support@hologic.com

© 2023 Hologic, Inc. Este manual foi originalmente escrito em inglês.

Hologic, Faxitron e os logotipos associados são marcas comerciais e/ou marcas registradas da Hologic, Inc. e/ou de suas subsidiárias nos Estados Unidos e/ou em outros países. Todas as outras marcas comerciais, marcas registradas e nomes de produtos são propriedade de seus respectivos proprietários.

Este produto pode ser protegido por uma ou mais patentes norte-americanas ou estrangeiras, conforme identificado em [www.Hologic.com/patents](http://www.Hologic.com/patents)



[www.hologic.com/package-inserts](http://www.hologic.com/package-inserts)

**HOLOGIC®**



# **Sumário**

<b>Listas de figuras</b>	<b>vi</b>
<b>1: Introdução</b>	<b>1</b>
1.1 Uso previsto.....	1
1.2 Recursos do sistema.....	1
1.3 Declaração de garantia .....	1
1.4 Suporte técnico .....	2
1.5 Reclamações sobre o produto.....	2
1.6 Símbolos .....	2
1.7 Descrições de advertências, cuidados e observações.....	3
<b>2: Informações gerais</b>	<b>5</b>
2.1 Visão geral do sistema.....	5
2.2 Informações de segurança .....	6
2.3 Advertências e precauções .....	6
2.4 Localização das etiquetas.....	8
<b>3: Instalação e manutenção</b>	<b>9</b>
3.1 Instalação da mesa .....	9
3.1.1 Inspeção do palete .....	9
3.1.2 Posicionamento dos pés.....	9
3.1.3 Sistema de parafusos para a mesa .....	10
3.2 Manutenção .....	11
3.2.1 Limpeza .....	11
3.2.1.1 Câmara interna .....	11
3.2.1.2 Câmara externa e mesa .....	11
3.2.2 Deslocamento .....	11
3.3 Informações sobre a mesa.....	12
3.3.1 Tamanho e especificações.....	12

## **Lista de figuras**

Figura 1: Mesa e Sistema Faxitron Path .....	5
Figura 2: Localização das etiquetas .....	8
Figura 3: Levantar e baixar os pés .....	9
Figura 4: Parafusos que fixam o sistema à mesa.....	10
Figura 5: Dimensões do sistema .....	12

# Capítulo 1 Introdução

Leia todas as informações cuidadosamente antes de operar o sistema.  
Siga todas as advertências e precauções, conforme declaradas neste manual.  
Mantenha este manual disponível durante os procedimentos.

## 1.1 Uso previsto

**R<sub>X</sub> Only** A lei federal dos EUA restringe o uso desse dispositivo a médicos ou sob a prescrição de médicos.

A Mesa Faxitron Path é destinada a ser usada somente com o Sistema de Radiografia de Espécimes Faxitron Path como mesa estacionária com montagem integrada para computador, teclado, mouse e monitor.

A Mesa não deve ser usada como dispositivo móvel.

## 1.2 Recursos do sistema

Os pés de borracha vêm com rodízios que podem ser baixados para permitir que o sistema seja deslocado, apenas quando absolutamente necessário.

## 1.3 Declaração de garantia

A menos que declarado de outra forma no contrato: i) O equipamento fabricado pela Hologic é garantido ao cliente original o uso essencialmente em conformidade com as especificações de produto divulgadas durante um (1) ano a partir da data de envio, ou, se a instalação for necessária, a partir da data de instalação (“período de garantia”); ii) os tubos de raio x de mamografia de visualização digital têm garantia de vinte e quatro (24) meses, período no qual os tubos de raio x têm garantia completa nos primeiros doze (12) meses e têm garantia em uma base parcelada nos meses 13–24; iii) peças substitutas e itens refabricados têm garantia pelo resto do período de garantia ou noventa (90) dias a partir do envio, o que durar mais; iv) os suprimentos consumíveis têm garantia para conformidade às especificações divulgadas por um período que se encerra na data de expiração demonstrada em suas respectivas embalagens; v) o software licenciado tem garantia para operar em conformidade com as especificações divulgadas; vi) os serviços têm garantia para serem fornecidos por trabalho conforme as normas; vii) o equipamento fabricado não pertencente à Hologic tem garantia pelo seu fabricante e tais garantias do fabricante serão estendidas aos clientes da Hologic, até a extensão permitida pelo fabricante de tal equipamento fabricado não pertencente à Hologic. A Hologic não garante que o uso dos produtos será ininterrupto ou estará imune a falhas, ou que os Produtos funcionarão com produtos de terceiros não autorizados pela Hologic. Tais garantias não se aplicam a qualquer item que seja: (a) consertado, movido ou alterado por outra equipe de serviços autorizados que não seja da Hologic; (b) sujeito a abuso físico (incluindo térmico ou elétrico), estresse ou uso indevido; (c) armazenado, mantido ou operado de forma que não respeite as especificações ou instruções da Hologic aplicáveis, incluindo uma situação em

# Guia do Usuário da Mesa Faxitron Path

## Capítulo 1: Introdução

---

que o cliente se recusa a permitir as atualizações de software recomendadas pela Hologic; ou (d) designado como matéria fornecida para uma garantia não associada à Hologic ou na base de pré-lançamento ou no estado em que se encontra.

### 1.4 Suporte técnico

Consulte a capa deste manual para obter informações de contato do suporte do produto.

### 1.5 Reclamações sobre o produto

Informe qualquer reclamação ou problema na qualidade, confiabilidade, segurança, ou desempenho deste produto à Hologic. Se o aparelho tiver causado ou contribuído para lesões a um paciente, informe o incidente imediatamente à Hologic.

### 1.6 Símbolos

Esta seção descreve os símbolos usados nesta mesa.

Símbolo	Descrição
	Descarte equipamentos elétricos e eletrônicos separadamente dos resíduos comuns. Envie o material retirado para a Hologic ou entre em contato com seu representante de assistência técnica.
	Fabricante
	Data de fabricação
	Advertência sobre eletricidade
	Cuidado
	Siga ou consulte as instruções de uso
	O sistema é muito pesado
<b>Rx ONLY</b>	A lei federal dos EUA restringe o uso desse dispositivo a médicos ou sob a prescrição de médicos
<b>EC REP</b>	Representante autorizado europeu

Símbolo	Descrição
<b>MD</b>	Dispositivo médico
<b>REF</b>	Número de catálogo
<b>SN</b>	Número de série

## 1.7 Descrições de advertências, cuidados e observações

Descrições das advertências, cuidados e observações usadas neste manual:



### **ADVERTÊNCIA!**

**Procedimentos que devem ser seguidos estritamente para evitar possíveis lesões graves ou fatais.**

---



### **Advertência:**

**Procedimentos que devem ser seguidos estritamente para evitar lesões.**

---



### **Cuidado:**

**Procedimentos que devem ser seguidos estritamente para evitar danos ao equipamento, perda de dados ou danos a arquivos de aplicativos de software.**

---



### **Observação**

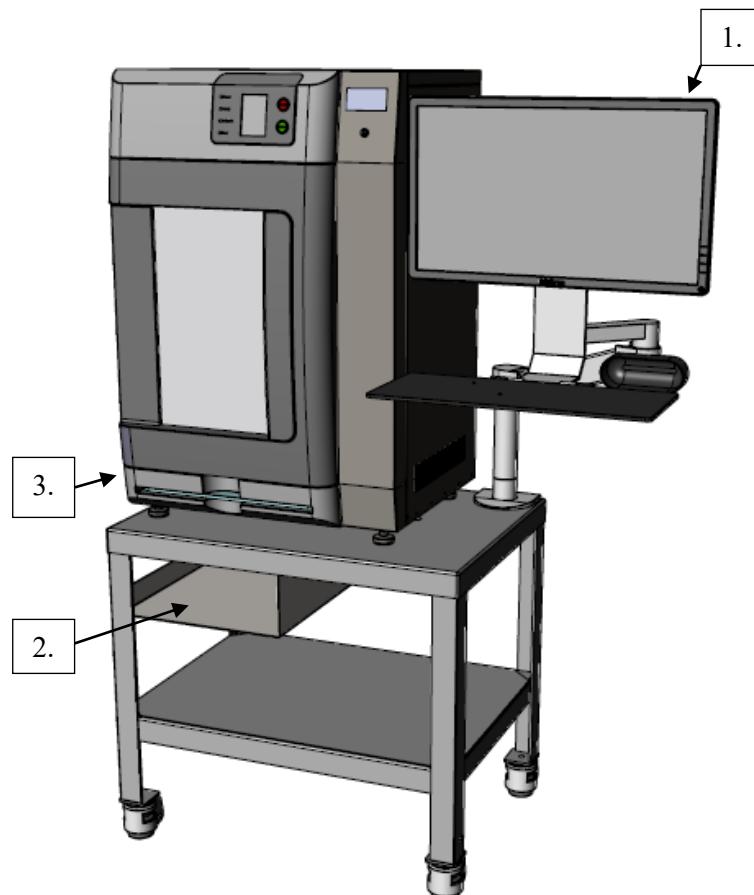
As observações se referem a informações adicionais.

---



## Capítulo 2 Informações gerais

### 2.1 Visão geral do sistema



*Figura 1: Mesa e Sistema Faxitron Path*

#### Legenda da figura

1. Monitor de visualização de imagem
2. Computador
3. Cabine de imagem

## 2.2 Informações de segurança

Leia e entenda este manual antes de usar a mesa com o sistema. Mantenha o manual disponível durante a operação da unidade.

Siga sempre todas as instruções deste manual. A Hologic não se responsabiliza por lesões ou danos causados pela operação incorreta do sistema. A Hologic pode providenciar treinamento nas suas instalações.

## 2.3 Advertências e precauções



### **ADVERTÊNCIA!**

**O usuário deve corrigir os problemas antes de usar o sistema.  
Entre em contato com um representante de assistência técnica  
aprovado para manutenção preventiva.**

---



### **ADVERTÊNCIA!**

**A proteção fornecida pelo equipamento é reduzida se  
o equipamento for usado com um método não especificado  
pela Hologic.**

---



### **ADVERTÊNCIA!**

**Nenhuma modificação deste equipamento é permitida.**

---



### **ADVERTÊNCIA!**

**Antes de ajustar a posição do sistema da mesa, certifique-se  
de que o cabo de alimentação e outros eventuais cabos estejam  
posicionados com segurança fora do caminho.**

---



### **ADVERTÊNCIA!**

**Para evitar incêndios ou choques elétricos, não deixe o sistema de  
mesa exposto a chuva ou umidade.**

---



### **Advertência:**

**A Mesa Faxitron Path não foi concebida para ser móvel, mas se tiver de  
ser deslocada, certifique-se de que os quatro pés de borracha estejam  
totalmente armazenados para cima e que os rodízios suportem o peso.  
Tentar deslocar o sistema com os pés travados pode fazer com que  
o sistema tombe.**

---

**Advertência:**

**A Mesa Faxitron Path não foi concebida para ser móvel, mas se tiver de ser deslocada, rode o monitor de exibição de imagens para uma posição que proporcione uma visibilidade clara enquanto empurra o console.**

---

**Advertência:**

**A Mesa Faxitron Path não foi concebida para ser móvel, mas se tiver de ser deslocada, não move o sistema com força ou velocidade excessivas. Não faça paradas rápidas. Empurre na direção indicada na etiqueta de advertência.**

---

**Advertência:**

**A Mesa Faxitron Path não foi concebida para ser móvel, mas se tiver de ser deslocada, tome cuidado com ressaltos, rampas, subidas ou descidas. Tenha extremo cuidado ao mover o console sobre uma superfície irregular ou inclinada.**

---

**Advertência:**

**Controle o acesso ao equipamento de acordo com as normas locais de proteção contra radiação.**

---

**Advertência:**

**Cabos e fios podem representar um risco de tropeço. Posicione os cabos com segurança fora do caminho.**

---

**Advertência:**

**Certifique-se de haver espaço adequado para abrir completamente a porta da cabine de imagem e para inserir ou remover a bandeja de espécimes com segurança.**

---

**Advertência:**

**Mantenha a porta da cabine de imagem fechada quando não estiver em uso. Deixar a porta aberta pode representar um risco de tropeço.**

---

**Cuidado**

**Use a menor quantidade possível de líquidos de limpeza. Os fluidos não devem penetrar no sistema.**

---

**Cuidado**

**Para evitar danos, use apenas os métodos de limpeza recomendados.**

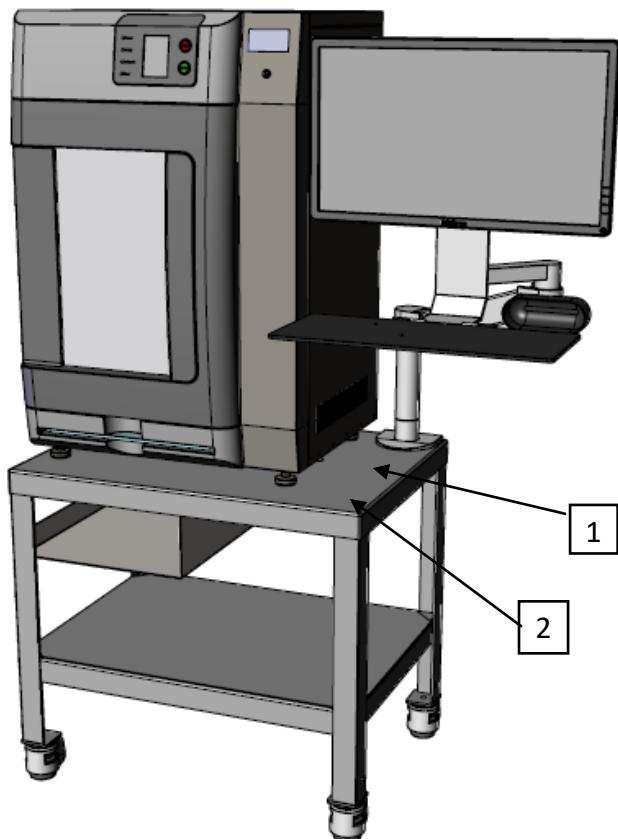
---

**Cuidado:**

**Este sistema deve ser usado por profissionais de saúde somente com um Sistema Faxitron Path.**

---

## 2.4 Localização das etiquetas



*Figura 2: Localização das etiquetas*

### Legenda da figura

1. Etiqueta de ID/placa identificadora da mesa, LBL-08824
2. Etiqueta de advertência da mesa, LBL-08823

## Capítulo 3 Instalação e manutenção

### 3.1 Instalação da mesa

O sistema da Mesa Faxitron Path será desembalado e montado no local por um representante autorizado da Hologic. Entre em contato com a Hologic ou com o seu representante local quando o sistema chegar para providenciar sua montagem.

#### 3.1.1 Inspeção do palete

A Mesa Faxitron Path chega sobre um palete embrulhado em espuma. Peça ao agente de transporte que transporte o caixote e a caixa para uma área em que possam ser mantidas a salvo de roubo, danos e extremos ambientais, até que o representante autorizado da Hologic possa instalar o sistema.

Verifique se o palete quanto a eventuais danos. Se houver danos, entre em contato com a Hologic. O palete tem cerca de 3 pés (1 metro) de altura e inclui apenas a mesa e o braço do monitor. O sistema vem separadamente.

#### 3.1.2 Posicionamento dos pés

Quando o sistema tiver sido instalado, é importante que os pés sejam fixados para baixo para que a mesa não se move. Vire a roda laranja para a direita até que os rodízios saiam do chão. Consulte Figura 3: Levantar e baixar os pés.

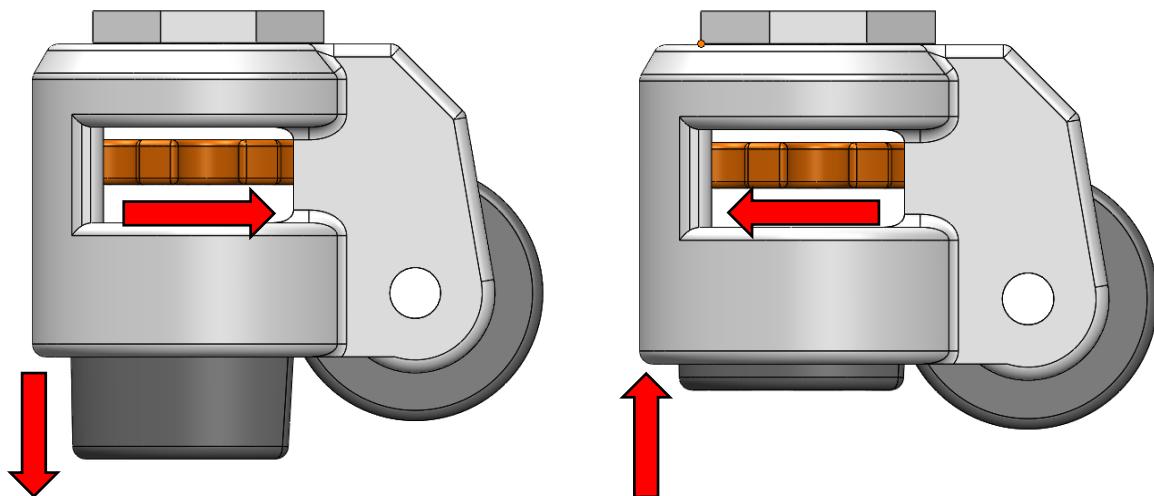
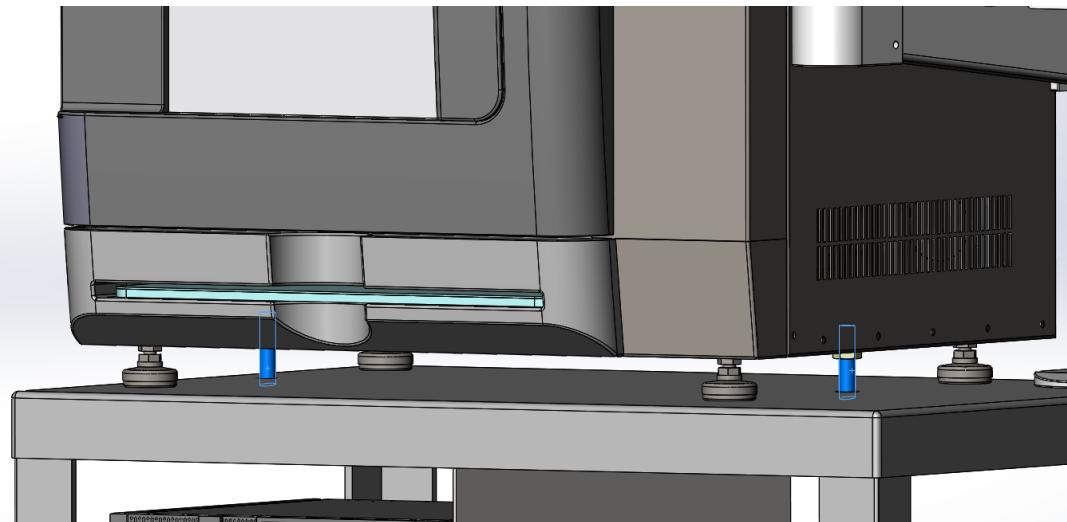


Figura 3: Levantar e baixar os pés

### 3.1.3 Sistema de parafusos para a mesa

O sistema é muito pesado, por isso é fundamental que esteja aparafusado à mesa durante a configuração. Certifique-se de que os dois parafusos M12 que mantêm o sistema para baixo estejam no lugar antes de operar o sistema ou de tentar posicionar a mesa.



*Figura 4: Parafusos que fixam o sistema à mesa*

## **3.2 Manutenção**

### **3.2.1 Limpeza**

#### **3.2.1.1 Câmara interna**

As amostras contendo espécimes biológicos podem abrigar agentes infecciosos perigosos para sua saúde. Siga os procedimentos adequados de biossegurança: use luvas ao manusear espécimes de tecidos ou qualquer material com o qual entre em contato.

Limpe periodicamente o interior do gabinete com álcool isopropílico 70–90% ou hipoclorito de sódio diluído (o alvejante doméstico de 5,25–6,15% diluído em 1:500 fornece a concentração adequada). Certifique-se de que a área do espécime, marcada no piso da câmara, esteja minuciosamente limpa.

#### **3.2.1.2 Câmara externa e mesa**

Limpe periodicamente as superfícies externas com álcool isopropílico, hipoclorito de sódio, ou água e sabão neutro (consulte acima as concentrações adequadas). Não encharque ou inunde superfícies e não use abrasivos que podem arranhar as superfícies. Não permita que umidade entre em contato com nenhum dos componentes elétricos do sistema. Teste os agentes de limpeza em uma pequena área discreta das coberturas de plástico e metal para verificar se não danificam o acabamento.

### **3.2.2 Deslocamento**

A Mesa Faxitron Path não foi concebida para ser móvel, mas se tiver de ser deslocada, certifique-se de que os quatro pés de borracha estejam totalmente armazenados para cima rodando o botão laranja para a esquerda em cada rodízio, para que os pés de borracha fiquem totalmente para cima; consulte Figura 3: Levantar e baixar os pés. Tentar deslocar o sistema com os pés travados pode fazer com que o sistema tombe.

Além disso, certifique-se de que o sistema esteja aparafusado à mesa (como mostrado em Figura 4: Parafusos que fixam o sistema à mesa) antes de tentar mover a mesa.

Com o sistema fixado à mesa e os pés de borracha totalmente levantados, assegure-se de que nenhum cabo externo esteja preso ao sistema antes do deslocamento.

Se o deslocamento for superior a uma curta distância, empurre apenas na direção indicada na etiqueta de advertência da mesa.

# Guia do Usuário da Mesa Faxitron Path

## Capítulo 3: Instalação e manutenção

Depois de deslocar a mesa, antes de se usar o sistema os pés devem ser completamente baixados até que os rodízios saiam do chão.

### 3.3 Informações sobre a mesa

#### 3.3.1 Tamanho e especificações

As dimensões do sistema e os movimentos do braço do monitor podem ser encontrados em Figura 5: Dimensões do sistema.

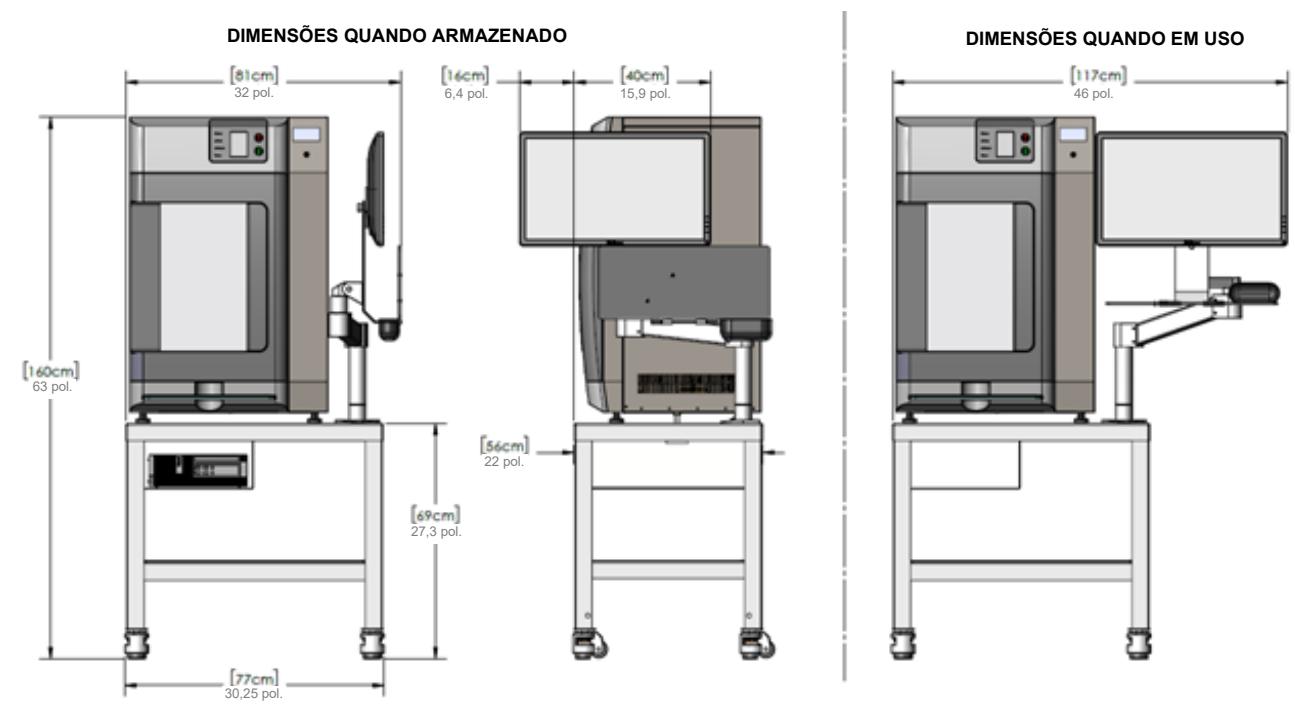


Figura 5: Dimensões do sistema

O braço do monitor pode ser movido em todas as direções: para cima e para baixo lateralmente ou para a frente e para trás, simplesmente empurrando-o.





**Hologic, Inc.**  
600 Technology Drive  
Newark, DE 19702 USA  
1.800.447.1856

**Australia**

**Hologic (Australia) Pty Ltd.**  
Suite 402, Level 3  
2 Lyon Park Road  
Macquarie Park NSW 2113  
Australia  
1.800.264.073

**EC REP**

**Hologic, BV**  
Da Vincielaan 5  
1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32.2.711.46.80  
Fax: +32.2.725.20.87

CE